

門闢九霄仰步三天勝蹟

泰山楹聯選

中石齋



山東人民出版社

階崇萬級俯臨千嶂奇觀

摄影：张广坪 王 杰

拓片：张庆珍 宋宪忠

泰山楹联选

翟所澄

山东省出版总社泰安分社编

*

山东人民出版社出版

（济南经九路胜利大街）

山东省新华书店发行

山东人民印刷厂印刷

*

787×1092毫米 32开本 2.5印张 50千字

1986年12月第1版 1986年12月第1次印刷

印数：1—15,000

书号12099·33 定价 0.55 元

前 言

东岳泰山是我国著名山岳，誉称“五岳之长”。据史载，夏、商、周三代以前就曾七十二代君主巡狩柴望泰山。秦朝统一中国后，秦始皇、汉武帝等十一个帝王又相继到泰山举行盛大的封禅祭祀典礼。封建帝王假神道设教为泰山的宗教奠定了基础，宗教的发展使泰山逐渐演变成了“神山”。唐宋以后特别是明清时期，寺庙道观林立，加之兴建亭、坊、楼、阁，与寺庙相间，形成了独特的古典山岳园林。历代文人墨客接踵而至，题诗作联。至清代，泰山的匾联已是琳琅满目，丰富多彩了。

楹联作为一种文艺形式出现，有其独到之处。一幅精彩的对联，虽寥寥数字，却对景物有画龙点睛之妙，再加以书法精美，更令人玩味。泰山楹联的内容大体可分为四类：一是描绘泰山雄伟峻拔的壮丽风光；二是写泰山寺庙巍峨神灵佑护；三是赞叹名人胜地；四是缅怀烈士英灵。许多作者登兹大山，借景寓情，抒发感怀，是所必然。

泰山楹联命运坎坷，据《新刻泰山小史》注云：“民国十七年时省府在泰，搜取各庙匾联，造桌凳，为废物利用，遂皆遭刀锯矣”。民国十九年（1930年）阎锡山驻军泰安，“古迹毁坏，山林浩劫，自开辟以来未之有也”。“文革”

中又遭劫难，及尽荡然。时至现在，泰山木刻匾联实物幸存者不过十数件。

这本楹联选，一是把现存的石刻、木制联语全部收录，并尽量附有名胜和联语墨迹照片，其次是从有关泰山志书及杂记中搜求集录联文，共选得五十八联。目的之一：保存楹联资料，二：供游山者欣赏，读者卧游。三：抛砖引玉，广为搜求，逐步使泰山楹联成为完篇。

在编写此集中，深得王晓亭、刘文仲及泰安出版分社的同志的指教帮助，书法家欧阳中石先生为此书题写书名，特表感谢。由于水平所限，缺点错误难免百出，诚恳读者指正。

编 者

1986年10月

目 录

岱庙坊联（一）·····	施天裔（1）
岱庙坊联（二）·····	赵祥星（3）
岱庙天贶殿联·····	弘 历（4）
天贶殿联·····	吴 云（6）
东岳庙联·····	汪由敦（7）
岱庙寝宫联·····	弘 历（8）
岱庙雨花道院联·····	徐宗干（9）
雨花道院联·····	梁章钜（10）
定亲王赠浚川大炼师联·····	奕 绍（11）
玉皇阁坊联·····	冯光宿（12）
玉母池七真殿诗联·····	（13）
吕祖洞联·····	徐元圭（15）
孔子登临处坊联·····	罗洪先（16）
天阶坊联·····	高应芳（18）
红门宫坊联·····	佚 名（19）
万仙楼联·····	彭雪琴（20）
斗母宫听泉山房联·····	刘廷桂（22）
经石峪高山流水之亭联（一）·····	文 陆（23）
高山流水之亭联（二）·····	钱 岱（24）

壶天阁联（一）	琰 櫟（25）
壶天阁联（二）	崔映辰（27）
观瀑亭联（一）	种蔗老圃（28）
观瀑亭联（二）	刘先登（29）
观瀑亭联（三）	段友兰（30）
观瀑亭联（四）	刘振声（31）
观瀑亭联（五）	刘光照（32）
五松亭联	恭 曾（33）
南天门联	佚 名（34）
白云洞联	豫 山（35）
孔子庙联	徐宗干（37）
碧霞祠联	弘 历（39）
碧霞祠联	弘 历（40）
玉皇庙联	弘 历（41）
玉皇顶联	王 诤（43）
西溪石亭联	玉 构（45）
无极庙山门联	佚 名（46）
无极庙正殿联	佚 名（47）
普照寺筛月亭联（一）	徐宗干（48）
普照寺筛月亭联（二）	东野崇阶（50）
普照寺筛月亭联（三）	沈毓寅（51）
普照寺筛月亭联（四）	王青黎（52）
菊林孟隐联	徐宗干（53）
摩松楼联	张心言（55）

五贤祠联·····	徐宗干 (56)
三贤祠联·····	周清泉 (57)
三贤祠联·····	金 荣 (58)
五贤祠联·····	赵新儒 (59)
五贤祠联·····	赵新儒 (60)
洗心亭联 (一) ·····	蒋大庆 (61)
洗心亭联 (二) ·····	周 桐 (62)
洗心亭联 (三) ·····	赵起鲁 (63)
洗心亭联 (四) ·····	贾培荣 (64)
洗心亭联 (五) ·····	金 荣 (65)
滦州起义革命烈士祠联·····	冯玉祥 (66)
滦州起义革命烈士祠挽联·····	李宗仁 (68)
滦州起义革命烈士祠挽联·····	刘熙众 (69)
灵岩寺千佛殿联·····	长 庚 (70)
题灵岩寺摩顶松联·····	弘 历 (72)

岱庙坊联(一)

峻极於天，贊化体元生万物；
帝出乎震，赫声濯灵镇东方。

【作者简介】施天爵（1614——1690），字泰瞻，号松岩，山东泰安人，清康熙间任山东布政使，后任广西巡抚等职。

【名胜简介】岱庙坊：又名东岳坊。位于岱庙正阳门外，坊南为遥参亭。坊创建于清康熙7年至16年间，全石建筑，



气势宏伟，雕工精细，是泰山唯一瑰丽的石雕建筑。

【注释】峻极於天：《礼记》：“洋洋乎发育万物峻极於天”。这里极言泰山之高。赞化：即佐助化育。《中庸》：“赞天地之化育”。体元：元者为万物之本原。体元谓体察天地万物之本。帝出乎震：《周易·说卦》：“帝出乎震，齐乎巽”。帝即主宰万物之神，这里指泰山神。出：即出生。又“万物出乎震，震东方也”。按五行说，东方属木，木主生，因此东方是万物出生之地。赫声濯灵：指泰山神显赫宏大的神威。

联语大意是说：巍峨的泰山高与天齐，它佐助天地始生万物，主宰万物出生的泰山之神，其显赫宏大的威灵镇慑东方。

岱庙坊联(二)

为众岳之统宗，万国具瞻，巍巍乎德何可尚；
揅群灵之总摄，九州待命，荡荡乎功孰与京。

【作者简介】赵祥星，汉军正白旗人，清顺治年间任赵城（山西）知县，康熙年间为山东巡抚。

【注释】众岳之统宗：泰山向有“五岳之宗”的称号，这里指泰山为众山岳之长。具瞻：《诗·小雅·节南山》：“赫赫师尹，民具尔瞻。”此指位居五岳之首的泰山，为万民所瞻仰。德：指泰山神滋生万物的恩德。尚：尊崇。揅：古“操”字，即操纵把持。群灵：一切神祇仙灵。总摄：总管统领之意。九州待命：天下的神灵都听从其指使。荡荡：广大远博。京：大。

岱庙天贶殿联

青社开封峙者宗山称岳长，
苍精降德圣惟产物与天齐。

【作者简介】弘历，清朝第四代皇帝，庙号高宗，年号乾隆，在位60年，禅位颙琰（嘉庆帝），自称太上皇。他所处的时期后人称为“乾隆盛世”。他六次南巡，五次东巡，前后十一次幸泰安，六次登上泰山，祭泰山神，礼祠元君。所经名胜，大都提笔作诗。泰山共留有诗作一百余首，大多镌刻为碑或摩崖。所撰书之匾联，均精刻细雕，现仅存与此联相配的匾额“大德曰生”悬挂于天贶殿内。

【名胜简介】天贶殿：岱庙正殿。北宋真宗大中祥符二年（公元1009年）创建。天贶（音况，意恩赐）是上天恩赐的意思。宋真宗景德元年（1004）辽军深入宋境，直逼北宋都城。真宗在宰相寇准的力争下，勉强到澶州督战，大败辽军。但真宗素主议和，与辽订立“澶渊之盟”，每年向辽纳银进绢。为掩人耳目，巩固其统治，真宗与王钦若伪造天书降于泰山，谎称宋氏天下为上天所赐，遂大举封禅，创修天贶殿，封泰山神为“天齐仁圣帝”。天贶殿高22.3米，长48.7米，宽19.79米。重檐庑殿式，黄琉璃瓦盖顶，大红明柱，彩画



辉煌，殿前丹墀，绕以石栏，巍然庄严，“俨然似王者居”。

【注释】青社开封：东方五色中为青，社是土地神，青社这里指泰山神。《宋史·天文志》：“青帝天神也，东岳属焉”。开封：开辟疆土。苍精降德：苍天上帝降生万物之德。圣惟产物与天齐：《礼》“产万物者圣也”。泰山是滋生万物之地，圣者即泰山神。万物有苍天降生而没有滋生的土地也不能成长，“天地气交而生养万物”。所以泰山神与苍天上帝齐同。

天 祝 殿 联

帝出乎震，
人生于寅。

【作者简介】吴云（1811——1883），清代书画家，字少甫，号平斋，归安（今浙江吴兴）人，官至苏州知府。

【注释】帝出乎震：震，东方。主宰万物之神出生在东方。人生于寅：邵雍《皇极经世书》记：“天开于子，子之前无天；地辟于丑，丑之前无地，人生于寅，寅之前无人。”开天辟地而后生人。寅，正月之辰谓寅，是一年的开始，万物生长之时。

东岳庙联

云行雨施不崇朝而遍天下，
理大物博祖阳气之发东方。

【作者简介】汪由敦（1692——1758），清大臣，书法家，字师茗，安徽休宁人。雍正进士，乾隆间官至吏部尚书，军机大臣。梁章钜《楹联丛话》说：此联相传为赵翼代拟，汪由敦拿给皇帝御览。赵翼是清代史学家、诗人。后入军机处，与汪同僚。

【注释】云行雨施：《周易》：“云行雨施，品物流形。”天地气交而成云，云气流动而成雨，万物得以生长成形。“不崇朝而遍天下”：出自《春秋公羊传》：“触石而出，肤寸而合，不崇朝而遍天下者惟泰山之云也”。崇朝：时间很短。

理大物博：《礼记》：“大理物博”，是说王者统领万物之事非常广博，这里指东岳泰山之神在广大远博的大地上化育万物。“祖阳气之发东方”，语出《礼记》，东方四季中为春，春天阳气出万物发生。

岱庙寝宫联

震出泰亨万物广生推圣德，
云蒸雨降八方甘泽遍崇朝。

【作者简介】清高宗弘历。（见岱庙天贶殿联）。

【名胜简介】寝宫，即岱庙后寝宫，奉祀泰山神的后妃，宋代封为“淑明后”。乾隆十三年（1748）高宗首次东巡，奉皇太后之命到泰安祭泰山神，撰书此联，并配匾额曰：“德溥坤舆”；作诗一首，其中有“崇朝所冀云蒸雨，大德应符震出亨。寝殿端居帝偕后，仙坛配享弟随兄”之句。

【注释】震出泰亨：震为雷，雷声出而震动天地。泰亨：天地亨通。天地阴阳气交，万物滋生。云蒸雨降句：泰山之云，流行布雨，使天下万物都得到甘霖的润泽。这里借以赞颂淑明后广生万物的圣德。

岱庙雨花道院联

雨不崇朝遍天下，
花随流水到人间。

【作者简介】徐宗干，字树人，江苏通州人，清嘉庆25年（1820）进士，任泰安知县，在任十年有政声。历浙江按察使、布政使、福建巡抚等职。同治5年（1866）卒，谥清惠。

【名胜简介】雨花道院：在岱庙西华门内，是道人居住的院落。相传南朝梁武帝时，有法师在金陵的高岗处讲经，感动上天下花雨，高岗因此称“雨花台”。雨花道院缘此而得名。

【注释】雨不崇朝遍天下（见前东岳庙联注）。此联首二字合为“雨花”，是对道长炼师的赞誉。传徐宗干书联时是集唐摩崖隶书摩写。今已佚。

雨花道院联

揽月居然凌上界，
擎云便要洒齐州。

【作者简介】梁章钜，福建长乐人，字闳中，一字茝林，晚号退庵。清文学家，嘉庆进士，官至江苏巡抚，兼理两江总督。他浏览群书，闻见广博，喜作笔记小说，文笔流畅，著作有七十余种。

【注释】此联见梁章钜《楹联丛话》。梁在清道光6年任山东按察使，布政使。后提升江苏巡抚。赴任途中经泰安，宿于岱庙。是夜庙中月色如昼，而泰山绝顶则白云瀚起，上下不相蒙。此时众人说三日内必下雨。庙中道人请书楹联，因撰此句。上界：即天界。擎（音牵）：拿取。齐州：济南古为齐州。此泛指泰山南北齐鲁大地。